

89.693

**Postulat Fierz**  
**Folgekosten von Drogenverbot**  
**bzw. -freigabe**  
**Interdiction ou libéralisation**  
**de la drogue. Incidence économique**

*Wortlaut des Postulates vom 6. Oktober 1989*

Der Bundesrat wird aufgefordert, durch Fachleute einen Bericht erstellen zu lassen über die volkswirtschaftlichen Folgekosten eines Verbots bzw. einer Freigabe von Drogen, und zwar mit getrennten Angaben für die wichtigsten Drogen (Haschisch, Opiate, Kokain usw.) und für das Verbot bzw. die Freigabe von Handel und/oder nur von Konsum. Bei den Folgekosten wären z. B. folgende Elemente abzuschätzen: Kosten der Beschaffungsdelinquenz für die Allgemeinheit (Einbrüche, Raub, Verminderung der öffentlichen Sicherheit); die weitere Ausbreitung der Drogenszene durch süchtige Dealer (das heisst z. B. durch Neurekrutierung bzw. Anfixen von bisher nicht Süchtigen); die Ausbreitung von Aids durch Beschaffungsprostitution; die Kosten der Repression (Grenzkontrollen, polizeiliche Ermittlung, Gerichtskosten, Kosten von Straf- und Massnahmenvollzug).

*Texte du postulat du 6 octobre 1989*

Le Conseil fédéral est chargé de demander à des experts de rédiger un rapport sur les incidences économiques qu'entraîneraient en Suisse une interdiction ou une libéralisation de la drogue (données réparties en fonction des différents drogues: hachich, cocaïne, opium, etc.) ainsi que sur les conséquences qui découleraient d'une interdiction ou d'une libéralisation du commerce de la drogue ou de la consommation de celle-ci. Il faudrait notamment prendre en compte les éléments suivants: pertes financières pour la communauté dans son ensemble dues à la délinquance (cambriolages par effraction, vol avec agression, dégradation de la sécurité publique); propagation de la drogue sous l'influence des trafiquants toxicomanes (qui recrutent par exemple des non-toxicomanes pour la vente de la drogue et qui les poussent à en consommer); propagation du SIDA par les personnes qui se prostituent pour assurer l'achat de la drogue; frais qu'entraîne la répression du trafic de la drogue (contrôles aux frontières, enquêtes de police, frais de justice, frais d'exécution des peines et des mesures judiciaires).

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Bär, Basler, Büttiker, Diener, Fäh, Hafner Rudolf, Meier-Glatfelden, Nabholz, Rebeaud, Rechsteiner, Schmid, Stocker, Thür (13)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Bei der Diskussion über Verbot beziehungsweise Freigabe von einzelnen Drogen fehlen für die Schweiz Versuche zur Kostenberechnung über volkswirtschaftlichen Schaden beziehungsweise Nutzen, was mit Verbot beziehungsweise Legalisierung verbunden sein könnte. Auch wenn solche Kosten-schätzungen notgedrungenweise verschiedenen Unsicherheitsfaktoren unterworfen sein werden, so könnten sie doch grössenordnungsmässige Anhaltspunkte liefern und damit eine Lücke in den Entscheidungsgrundlagen schliessen.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 14. Februar 1990*

*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 14 février 1990*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

*Ueberwiesen – Transmis*

89.722

**Postulat Danuser**  
**Einkommensvergleich bei teilerwerbstätigen**  
**Hausfrauen in der IV**  
**Main-d'oeuvre féminine occupée à temps**  
**partiel. Rentes AI**

*Wortlaut des Postulates vom 29. November 1989*

Dem Grundsatz der Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau widerspricht die Tatsache, dass ein Mann unter bestimmten Umständen eine Rente bezieht, die dem Erwerbseinkommen vor dem Invaliditätsfall entspricht, einer Frau hingegen die Rente gekürzt wird. Ist ein Mann ganz oder teilweise invalid, bezieht er die Rente, die dem Erwerbseinkommen vor dem Invaliditätsfall entspricht, wenn er den Haushalt führt. Eine Frau jedoch unterliegt in diesem Fall der gemischten Methode der Invaliditätsbemessung (Art. 27bis IVV), wobei der Hausfrauenanteil bei der Bestimmung des Invaliditätsgrades die Versicherte regelmässig schlechter stellt.

Würde bei mindestens zu 50 Prozent erwerbstätigen Hausfrauen die Invalidität ausschliesslich aufgrund des Einkommensvergleichs im Erwerbsteil bestimmt, hätte dies eine Besserstellung der Versicherten zur Folge.

Ist der Bundesrat bereit, die Verordnung über die Invalidenversicherung in dem Sinne abzuändern, dass in Zukunft im gegebenen Fall die Beeinträchtigung bei der Verrichtung der Haushaltätigkeit unmassgeblich ist?

*Texte du postulat du 29 novembre 1989*

Le fait que l'homme reçoive dans certaines conditions une rente correspondant au revenu du travail qu'il avait avant d'être invalide alors que la femme ne perçoit qu'une partie de cette rente, est contraire au principe de l'égalité de traitement. Que l'homme soit totalement ou partiellement invalide, il recevra une rente correspondant au revenu qu'il touchait avant d'être invalide s'il tient le ménage. Par contre, l'invalidité de la femme est déterminée à l'aide d'une méthode mixte d'évaluation (art. 27bis RAI) qui la désavantage à chaque fois, étant donné que l'activité au foyer réduit le montant qu'elle touche. Si l'invalidité était exclusivement déterminée sur la base d'une comparaison des revenus dans la part des activités lucratives pour les femmes qui travaillent à mi-temps, il s'ensuivrait une amélioration de la position des assurées.

Le Conseil fédéral est-il disposé à modifier le règlement sur l'assurance-invalidité de telle façon que les autres travaux habituels, en dehors de l'activité lucrative, n'entrent plus en ligne de compte pour calculer le degré d'invalidité?

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Ammann, Bäumlín Ursula, Béguelin, Bodenmann, Braunschweig, Brügger, Bundi, Carobbio, Euler, Fankhauser, Fehr, Hafner Ursula, Haller, Hubacher, Jeanprêtre, Lanz, Ledergerber, Leuenberger-Solothurn, Leuenberger Moritz, Longet, Morf, Neukomm, Ott, Rechsteiner, Reimann Fritz, Stappung, Ulrich, Vollmer, Zbinden Hans, Züger (30)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Wenn eine Frau eine Rentenkürzung in Kauf nehmen muss, wenn sie ein Kind haben möchte, ist etwas faul im Staate Schweiz. Gabi Q. war zu 100 Prozent erwerbstätig, bis sie im Frühjahr 1986 krank wurde. Die Diagnose ergab, dass sie durch eine Lupus-Krankheit behindert und somit IV-berechtigt war. Seither arbeitete sie zu 50 Prozent, ab Mai 1987 bezog sie eine halbe Invalidenrente. Im Herbst 1988 war durch verschiedene Tests und Abklärungen ermittelt worden, dass Gabi Q. trotz ihrer Behinderung Kinder haben könne. Heute ist sie im vierten Monat schwanger. Auf Anfrage erfuhr sie, dass sie ihre halbe Rente weiterhin erhalte, falls sie weiterhin erwerbstätig

## **Postulat Fierz Folgekosten von Drogenverbot bzw. -freigabe**

## **Postulat Fierz Interdiction ou libéralisation de la drogue. Incidence économique**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	89.693
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	23.03.1990 - 08:00
Date	
Data	
Seite	705-705
Page	
Pagina	
Ref. No	20 018 438

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.